



Australian Government

Department of Health

သက်ကြီးစောင့်ရှောက်ရေး ကဏ္ဍ၌ COVID-19 သက်ရောက်ခံရသူများအတွက် သောကပူဆွေးမှုနှင့် စိတ်ဒဏ်သင့်မှုဆိုင်ရာ ပံ့ပိုးမှု

ဩစတြေးလျနိုင်ငံ အစိုးရသည် ဩစတြေးလျန်း သက်ကြီးစောင့်ရှောက်ရေး ကဏ္ဍ၌ သောကပူဆွေးမှု၊ ဆုံးရှုံးမှုနှင့် စိတ်ဒဏ်သင့်မှုအတွက် ပံ့ပိုးမှုကို ဆောင်ရွက်ပေးစေရန် ဝန်ဆောင်လုပ်ငန်းများအား ရန်ပုံငွေချပေးနေလျက်ရှိပါသည်။ အဆိုပါ ဝန်ဆောင်မှုများကို နေထိုင်ရာသက်ကြီးစောင့်ရှောက်ရေးတွင် နေထိုင်သူများ၊ အိမ်စောင့်ရှောက်ရေး လက်ခံရရှိနေသူများ၊ ၎င်းတို့၏ ချစ်ခင်ရသူများနှင့် သက်ကြီးစောင့်ရှောက်ရေး ဝန်ထမ်းများအတွက် ရရှိနိုင်ပါသည်။ ဤဝန်ဆောင်မှုများကို သင်ကိုယ်တိုင် သင့်အတွက် အသုံးပြုနိုင်သည့် သို့မဟုတ် သင့် ချစ်ခင်ရသူများနှင့် လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းတို့အား ၎င်းအကြောင်းကို အသိပေးပါ။

၎င်းတို့မှာ လူတိုင်းအတွက် အသုံးပြုရန် အခမဲ့ဖြစ်ပါသည်။

ဤအဖွဲ့အစည်း အားလုံးသည် လူများ၏ ယဉ်ကျေးမှု၊ ဘာသာရေး၊ နဂိုအတိုင်းတည်ရှိမှုနှင့် လူနေမှုဘဝတို့ကို လေးစားကြပါသည်။ အကယ်၍ သင် သို့မဟုတ် ချစ်ခင်ရသူ တစ်ဦးသည် စကားပြန် အလိုရှိလျှင် ဘာသာပြန်နှင့်စကားပြန် ဌာန (Translating and Interpreting Service) ဖုန်း 131 450 ကိုဆက်ပါ။ သင့် ဘာသာစကား အမည်ကို ပြောပြီး သင် ဆက်သွယ်လိုသည့် ဝန်ဆောင်မှုကို ပြောပါ။

သောကပူဆွေးမှုနှင့် ဆုံးရှုံးမှုအတွက် ပံ့ပိုးမှု

ဖုန်းဖြင့်နှိမ့်သိမ့်အကြံပြုပြောဆိုခြင်း-

သောကပူဆွေးမှုနှင့် ဝမ်းနည်းကျေကွဲမှုအတွက် ဩစတြေးလျန်း စင်တာ (The Australian Centre for Grief and Bereavement) သည် သက်ကြီးစောင့်ရှောက်ရေး ဝန်ထမ်းများ၊ သက်ကြီးစောင့်ရှောက်ရေး လုပ်ငန်းဌာနများ၊ ဘာသာရေးနှင့် လူမှုအသိုင်းအဝိုင်း အုပ်စုများအား COVID-19 ကြောင့် သောကပူဆွေးမှုနှင့် ဆုံးရှုံးမှု ကြုံတွေ့နေရသည့် ၎င်းတို့၏ လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းကို ပံ့ပိုးပေးစေရန် ကူညီပေးပါသည်။ သင့်လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းအား မည်သို့ ကူညီရမည်နှင့်ပတ်သက်သည့် အကြံဉာဏ်အတွက် ဖုန်း 1800 222 200 ကိုဆက်ပါ။

သင် ဖုန်းခေါ်သည့်အခါ သင့်အနေဖြင့် သင်နှင့် သင်၏ချစ်ခင်ရသူများအား ပံ့ပိုးပေးရန် သင်လိုအပ်သည့်အရာများ အကြောင်း သူတို့နှင့် သင် စကားပြောဆိုနိုင်ပါသည်။ ၎င်းတွင် အုပ်စုလိုက် နှစ်သိမ့်အကြံပြုပြောဆိုခြင်း သို့မဟုတ် တစ်ဦးချင်း နှစ်သိမ့်အကြံပြုပြောဆိုခြင်းကို ပညာရှင်တစ်ဦးနှင့် တဲလီကျန်းမာရေး (ဖုန်း သို့မဟုတ် ဗီဒီယို) မှတစ်ဆင့် သို့မဟုတ် လူကိုယ်တိုင်တွေ့ဆုံ၍ ပြောဆိုခြင်းပါဝင်သည်။

သောကပူဆွေးမှုနှင့် ဝမ်းနည်းကျေကွဲမှုအတွက် ဩစတြေးလျန်း စင်တာ (The Australian Centre for Grief and Bereavement) တွင် အာရတ်၊ ချက်၊ ဖာရ်ဆီ၊ ပြင်သစ်၊ အီတလီ၊ ဂျပန်၊ မော်လတီးစ်၊ ဆင်ဟာလာ၊ တမီးလ်၊ စပိန်နှင့် ရိုဒီးစ် ဘာသာစကားများဖြင့် ဖောက်သည်များနှင့်လုပ်ကိုင်ပေးမည့် ဘာသာစကား-နှစ်မျိုးပြောဆိုသည့် ဝန်ထမ်းများ ရှိပါသည်။ သင် ဖုန်းခေါ်သည့်အခါ သင့် ဘာသာစကား အမည်ကို ပြောပါ။ အခြား ဘာသာစကားများအတွက် ဘာသာပြန်နှင့် စကားပြန်ဌာန (Translating and Interpreting Service) ဖုန်း 131

450 ကို ဦးစွာခေါ်ပြီး သောကပူဆွေးမှုနှင့် ဝမ်းနည်းကျေကွဲမှုအတွက် ဩစတြေးလျန်း စင်တာ (Australian Centre for Grief and Bereavement) ကို ဖုန်းခေါ်ခိုင်းပါ။

သောကပူဆွေးမှုနှင့် ဝမ်းနည်းကျေကွဲမှုအတွက် ဩစတြေးလျန်း စင်တာ (The Australian Centre for Grief and Bereavement) သည် ဆွံ့အနားမကြားသူများနှင့် နားအကြား ချွတ်ယွင်းနေသူများအတွက် လက်ဟန်ပြော (Auslan) အသုံးချမှုကိုလည်း ဆောင်ရွက်ပေးပါသည်။

မှတ်ဉာဏ်ပျက်သုဉ်းမှုအတွက် ပံ့ပိုးမှု-

မှတ်ဉာဏ်ပျက်သုဉ်းမှုဆိုင်ရာ ပံ့ပိုးမှု ဩစတြေးလျ (Dementia Support Australia) ဌာန သည် ဩစတြေးလျနိုင်ငံ တစ်ဝန်း တစ်နှစ် ၃၆၅ ရက်လုံးလုံး ၂၄ နာရီ အကူအညီပေးပါသည်။ ၎င်းတို့သည် မှတ်ဉာဏ်ပျက်သုဉ်းမှုရှိသော တစ်စုံတစ်ယောက်အတွက် စောင့်ရှောက်ပေးနေရသူအား အကြံဉာဏ်နှင့် အကြံပြုချက်များ ပေးသည်။ ၎င်းတို့ကို ဖုန်း 1800 699 799 ဖြင့်ဆက်ပါ။ အကယ်၍ သင် သို့မဟုတ် ချစ်ခင်ရသူတစ်ဦးသည် စကားပြန်လိုအပ်လျှင် ဘာသာပြန်နှင့်စကားပြန် ဌာန (Translating and Interpreting Service) ဖုန်း 131 450 ကိုဆက်ပြီး မှတ်ဉာဏ်ပျက်သုဉ်းမှုဆိုင်ရာ ပံ့ပိုးမှု ဩစတြေးလျ (Dementia support Australia) ဌာနကို ဖုန်းခေါ်ခိုင်းပါ။

ထောက်ခံဆောင်ရွက်ပေးမှု-

သက်ကြီးသူများအား ထောက်ခံဆောင်ရွက်ပေးရေး ကွန်ဗြာ (The Older Persons Advocacy Network) သည် ဩစတြေးလျနိုင်ငံ တစ်ဝန်း သက်ကြီးစောင့်ရှောက်ရေး ထောက်ခံဆောင်ရွက်ပေးမှုကို လုပ်ပေးသည်။ အကယ်၍ သင် လက်ခံရရှိနေသည့် သက်ကြီးစောင့်ရှောက်ရေး ဝန်ဆောင်မှုများနှင့် အခက်အခဲများရှိနေလျှင် သူတို့ ကူညီပေးနိုင်သည်။ သက်ကြီးသူများအား ထောက်ခံဆောင်ရွက်ပေးရေး ကွန်ဗြာ (The Older Persons Advocacy Network) သည် သက်ကြီးလူများ၊ ၎င်းတို့၏မိသားစုများနှင့် ကိုယ်စားလှယ်များအား အခမဲ့၊ လျှို့ဝှက်ဆောင်ရွက်ပေးသော၊ လွတ်လပ်သော ထောက်ခံဆောင်ရွက်ပေးမှု၊ သတင်းအချက်အလက်နှင့် ပညာပေးရေးတို့ကို ဆောင်ရွက်ပေးသည်။ ၎င်းတို့ကို ဖုန်း 1800700 600 ဖြင့်ဆက်ပါ။ အကယ်၍ သင် သို့မဟုတ် ချစ်ခင်ရသူတစ်ဦးသည် စကားပြန်လိုအပ်လျှင် ဘာသာပြန်နှင့်စကားပြန် ဌာန (Translating and Interpreting Service) ဖုန်း 131 450 ကိုဆက်ပြီး သက်ကြီးသူများအား ထောက်ခံဆောင်ရွက်ပေးရေး ကွန်ဗြာ (Older Persons Advocacy Network) ကို ဖုန်းခေါ်ခိုင်းပါ။

COVID-19 နှင့်ပတ်သက်သည့် အချက်အလက် အပိုများ

တရားဝင် ဇာစ်မြစ်များမှ သတင်းသိရှိနေရန် အရေးကြီးပါသည်။ health.gov.au တွင်ကြည့်ပါ သို့မဟုတ် National Coronavirus Helpline ဖုန်း 1800 020 080 ကိုဆက်ပါ။ ဘာသာပြန်နှင့် စကားပြန် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် ဖုန်း 131 450 ကိုခေါ်ပြီး National Coronavirus Helpline ကိုဖုန်းခေါ်ခိုင်းပါ။